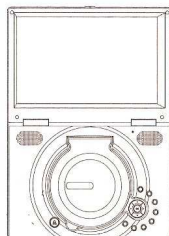


AKIRA

Please fill the blanks with the model number and serial number of this player for future reference

Model no.: Serial no.:

AKIRA



MANUEL D'UTILISATION
DPS-S62UT10

LECTEUR DVD TERMINAL DVB-T PORTABLE



Veuillez lire attentivement et complètement ce manuel d'utilisation avant de connecter, utiliser ou paramétrer cet appareil.

Table des matières

Table des matières	1
Précautions de sécurité	2
Avant d'utiliser l'appareil	3-4
Identification des commandes	5-8
Unité Principale	5
Bloc de batterie	6
Télécommande	7
Insertion des piles	8
Démarrage	9-13
Introduction	9-10
Réglage de l'écran TFT	10
Lecture d'un DVD ou d'un CD vidéo	11-13
Opérations de base	13-18
Fonctionnalités pour CD audio et MP3/WMA	13-14
Lecture d'un CD audio ou MP3/WMA	14
Lecture d'un disque JPEG	15
Lecture d'un disque au format DVD VR	16
Lecture d'un disque vidéo MPEG4	16
Programmation de lecture (sauf pour un CD photo/MP3)	17
Lecture de carte numérique ou de mémoire USB	18
Options du menu SETUP	19-25
Fonctionnement général	19
Page General Setup	19-21
Page Speaker Setup	21
Dolby Digital Setup	22
Page Préférence	23-25
Présentation de la réception DVB-T	26-29
Recherche automatique	26
Recherche manuelle	26-27
Télétexte	27
EPG	27
Réservation de chaîne	28
Réorganisation des chaînes (Channel Remap)	28
Configuration des chaînes (Adjust Channel)	28-29
OSD	29
Paramètres et spécifications	30-31
Dépannage	32
Définitions des termes utilisés	33
Garantie	34

Précautions de sécurité

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR**

	Avertissement : afin de réduire le risque de choc électrique, n'enlevez pas le capot ou l'arrière de l'appareil. Aucun composant à l'intérieur du boîtier ne peut être réparé. Contactez le service d'assistance pour faire appel à des réparateurs qualifiés.
	Avertissement : afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à un ruissellement ou des éclaboussures d'eau, à la pluie ou à l'humidité. Ne placez pas un objet rempli d'eau tel qu'un vase sur l'appareil.
	Avertissement : ce lecteur de disque vidéo numérique utilise un système laser. L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut conduire à une exposition à des rayonnements dangereux.
	Avertissement : n'ouvrez pas le boîtier afin d'éviter une exposition directe au faisceau laser. Le rayonnement laser est visible lorsque l'appareil est ouvert.
	Avertissement : ne regardez jamais directement le faisceau laser.
	Attention : n'installez pas ce produit dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un élément similaire.

Remarques sur le copyright :

- Il est interdit par la loi de copier, diffuser, présenter, diffuser par télévision câblée, présenter publiquement ou louer des œuvres soumises aux droits d'auteur sans autorisation.
- Ce produit est équipé de la fonction de protection contre les copies développée par Macrovision. Des signaux de protection contre les copies sont enregistrés sur certains disques. Un bruit d'image apparaît lors de l'enregistrement et la lecture de ces disques. Ce produit est équipé d'une technologie de protection des droits d'auteurs qui est protégée par certains brevets des Etats-Unis et d'autres droits de propriété intellectuelle de Macrovision Corporation et autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est réservée à l'usage privé et autres utilisations limitées sauf autorisation de Macrovision Corporation. Toute ingénierie inverse ou désassemblage est interdit.
- NUMÉRO DE SÉRIE :**
Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Ce numéro est unique et ne peut être utilisé pour d'autres appareils. Notez ci-dessous les informations requises et conservez ce manuel pendant toute la durée de vie de votre produit.

Numéro de modèle _____
Numéro de série _____
Date d'achat _____



Avant d'utiliser le lecteur, vérifiez que la tension C.A. locale est adaptée pour cet appareil.

Avant utilisation (suite)

Introduction

Afin d'assurer une utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le avec votre appareil.

Ce manuel contient des informations sur le fonctionnement et l'entretien de votre lecteur DVD. Si l'appareil doit être réparé, contactez un centre de réparation agréé.

Symboles utilisés dans ce manuel

- Le symbole d'avertissement vous avertit de la présence d'une tension dangereuse dans le boîtier du produit qui présente un risque de choc électrique.
- Le point d'exclamation signale la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance / entretien.
- Indique des dangers susceptibles d'endommager l'appareil ou de provoquer d'autres dommages matériels.

Remarque : Indique des remarques et caractéristiques de fonctionnement particulières.

Conseil :
Indique des conseils et des astuces pour faciliter l'utilisation de l'appareil. Une section dont le titre comporte un des symboles suivants ne concerne que le type de disque correspondant au symbole.

- DVD et DVD+R/RW finalisé
- CD vidéo
- CD audio
- Disques MP3
- Disques WMA
- Disques JPEG
- Disques MPEG4

Affichage du symbole

« » peut apparaître sur l'écran de votre téléviseur en cours d'utilisation et indique que la fonction sélectionnée n'est pas disponible sur le DVD en cours de lecture.

Remarques sur les disques

Manipulation des disques

Ne touchez pas la face de lecture du disque. Tenez le disque par les bords afin d'éviter les traces de doigt sur la surface. Ne collez jamais du papier ou de la bande adhésive sur le disque.

Stockage des disques

Après la lecture, remettez le disque dans son boîtier. Les disques ne doivent pas être exposés aux rayons du soleil ou à une source de chaleur et ne doivent jamais être laissés dans une automobile à l'arrêt, exposés aux rayons du soleil.

Nettoyage des disques

Les traces de doigt et la poussière sur les disques peuvent altérer la qualité des images et du son. Avant la lecture, nettoyez le disque avec un chiffon propre. Essayez le disque du centre vers la périphérie.

N'utilisez pas de solvants puissants tels que l'alcool, l'essence, un diluant, des produits nettoyants du commerce ou un aérosol antistatique destiné aux disques vierges.

Les recommandations ci-dessus concernent cet appareil mais également la plupart des appareils électroniques domestiques.

FR-3

Avant utilisation (suite)

Types de disques compatibles

- DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
- CD vidéo (VCD) (disque de 8 cm / 12 cm)
- CD audio (disque de 8 cm / 12 cm)

De plus, cet appareil peut lire les disques de type DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, Kodak Picture CD, SVCD et CD-R / CD-RW qui contiennent des fichiers audio, MP3, WMA, JPEG et MPEG4.

Ce symbole indique que l'appareil peut lire des disques DVD-RW enregistrés au format VR (Video Recording).

Remarques :

1. Suivant l'appareil utilisé pour l'enregistrement du disque CD-R/RW (ou DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW), certains disques ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
2. Aucun marquage ou étiquette ne doit être placé sur un côté ou l'autre du disque (la face étiquetée ou la face enregistrée).
3. N'utilisez pas des CD de forme irrégulière (par exemple, en forme de cœur ou octogonale) ; ceux-ci peuvent causer un dysfonctionnement de l'appareil.
4. Certaines opérations de lecture de DVD et de CD vidéo peuvent être volontairement programmées par les fabricants de logiciels. Cet appareil lit les DVD et CD vidéo conformément au contenu du disque conçu par le fabricant de logiciels ; par conséquent, certaines fonctionnalités de lecture peuvent être indisponibles et d'autres peuvent être ajoutées.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby », « Pro Logic » et le symbole DD sont des marques de Dolby Laboratories.

Code régional

Ce lecteur DVD a été conçu et fabriqué pour la lecture de DVD codés en zone 2. Il ne peut lire que les DVD marqués « 2 » ou « ALL ».



Remarques sur les codes régionaux

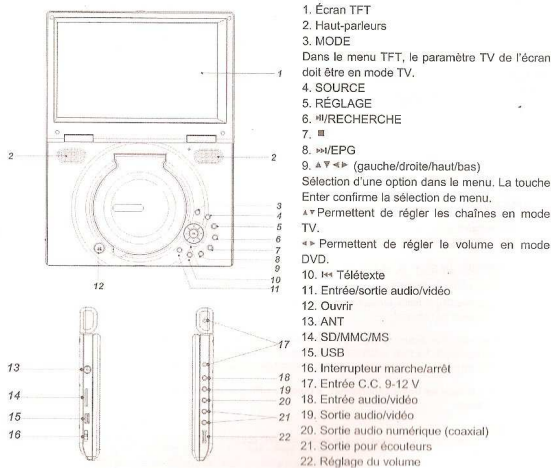
La plupart des DVD comportent un globe avec un ou plusieurs numéros clairement visibles sur la jaquette. Ce numéro doit correspondre au code régional de votre lecteur DVD pour que le disque puisse être lu. Si vous essayez de lire un DVD ayant un code régional différent de votre lecteur, le message « Check region Code » apparaît à l'écran de votre téléviseur.

Un disque sale peut produire une image de mauvaise qualité.

FR-4

Identification des commandes

Unité principale

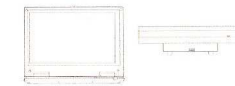


Des piles épuisées peuvent fuir et endommager gravement la télécommande.

FR-5

Identification des commandes

Bloc de batterie

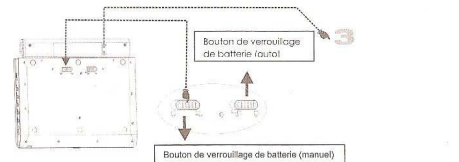


1. Indicateur de charge de batterie. Au cours de la recharge, l'indicateur est rouge. Si la recharge est terminée, l'indicateur de charge devient vert.
2. Capteur de télécommande.
3. Bloc de batterie.



- Chargez la batterie avant la première utilisation de l'appareil.
- Installation de la batterie

1. Faites coulisser le bouton de verrouillage de batterie (manuel) sur la position « ».
2. Insérez les crochets de la batterie dans les trous situés sur la base du lecteur.
3. Fixez la batterie en poussant jusqu'à ce que ce que vous entendiez un clic.
4. Faites coulisser le bouton de verrouillage de batterie (manuel) sur la position « ».



- Pour détacher la batterie, faites coulisser les deux boutons de verrouillage de batterie sur la position « » et tirez sur la batterie.

Avertissement :

Par souci de sécurité de fabrication, ce lecteur DVD est équipé d'une protection ampèremétrique. Lorsque vous chargez la batterie et le lecteur DVD est sous tension, le mode de charge est « lent », lorsque le lecteur DVD est hors tension, le mode de charge est « rapide ». Le voyant devient vert une fois que la charge est terminée.

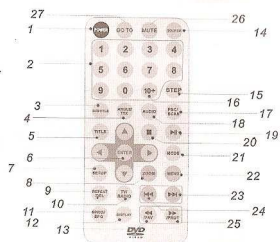
Remarque : en mode de charge « lent », la durée de charge est d'environ vingt heures. En mode de charge « rapide », la durée de charge est d'environ cinq heures.

FR-6

Identification des commandes

Télécommande

1. **POWER**
Mise en marche/arrêt du lecteur.
2. **TOUCHES NUMÉRIQUES 0 À 9**
Sélection des option numérotées dans un menu.
3. **SUBTITLE**
Sélection d'une langue de sous-titres.
4. **ANGLE/TTX**
Sélection d'un angle de caméra de DVD si cette option est disponible en mode DVD. Touche télétexte en mode DVB.
5. **TITLE**
Retour au menu de titre du DVD.
6. **ENTER**
Confirmation de sélection de menu.
7. **SETUP**
Ouverture/fermeture du menu de réglage.
8. **ZOOM**
Agrandissement de l'image vidéo.
9. **REPEAT/DEL**
Répétition de chapitre, piste ou titre en mode DVD.
Suppression de chaîne en mode DVB.
10. **TV/RADIO (DVB uniquement)**
Basculement entre chaînes TV et radio.
11. **PRO/EPG**
Placement d'une piste sur la liste de programme en mode DVD.
EPG (guide électronique des programmes) en mode DVB.
12. **DISPLAY**
Affichage à l'écran.
13. **←/FAV**
Avance rapide en mode DVD. Sélection de chaîne favorite en mode DVB.
14. **SOURCE**
Basculement entre DVD/USB/CARD/DVBT.
15. **STEP**
Avance pas à pas.
16. **TOUCHE 10+**
Ajout de 10+ lorsque votre sélection est supérieure à 10.
17. **PBC/SCAN**
Activation/désactivation de PBC en mode DVD. Touche de recherche en mode DVB.
18. **AUDIO**
Sélection d'une langue audio.



19. **LECTURE/PAUSE (▶|◀)**
Démarrage ou pause de lecture (DVD uniquement).
20. **ARRÊT (■)**
Arrêt de la lecture (DVD uniquement).
21. **MODE**
Paramétrage de l'écran à cristaux liquides (luminosité, contraste, ton et mode 4:3 ou 16:9).
22. **MENU**
Accès au menu d'un disque DVD.
(Gauche/droite/haut/bas) ou activation/désactivation de PBC sur un disque VCD.
23. **Retour (◀)**
Retour au chapitre / piste précédent ou au début du chapitre / piste en cours de lecture (DVD uniquement).
24. **Avance (▶)**
Avancement au chapitre /piste suivant (DVD uniquement).
25. ****/PROT**
Avance rapide en mode DVD. Protection de chaîne en mode DVB.
26. **MUTE**
Désactive la sortie audio.
27. **GO TO**
navigation au temps, titre ou chapitre souhaité.

L'appareil doit être hors tension et débranché du secteur lorsque vous effectuez les connexions.

FR-7

Identification des commandes

Insertion des piles

1. Ouvrez le compartiment des piles.
2. Insérez deux piles modèle AAA.



- Enlevez le couvercle arrière de la télécommande et enlevez le compartiment de piles vide (voir la figure).
- Avant livraison, un film de séparation est appliqué sur les piles. Enlevez ce film.
- Insérez les piles dans le compartiment et insérez le compartiment dans la télécommande.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, dirigez la télécommande vers la fenêtre de réception du lecteur. Placez-vous à moins de 5 m et à des angles de moins de 30 degrés (30 degrés à gauche et 30 degrés à droite).
- En utilisation normale, les piles durent un an.
- Enlevez les piles pendant le stockage ou si vous n'utilisez pas le lecteur DVD pendant une longue période.
- Éliminez les piles usagées de manière appropriée. Colles-ci font l'objet de systèmes de collecte spéciaux. Ne les jetez pas avec les déchets ménagers.

FR-8

Démarrage

Introduction

- **DVD±R/RW**
DVD-R et DVD +R sont deux normes différentes pour les lecteurs et disques DVD enregistrables. Ce format permet d'enregistrer des informations sur le disque DVD une seule fois. DVD +RW et DVD -RW sont deux normes pour les supports réinscriptibles, ce qui signifie que le contenu du DVD peut être effacé et re-enregistré. Les disques à une face peuvent contenir 4,38 gigaoctets et les disques double face ont une capacité deux fois plus élevée. Il n'existe pas de disques enregistrables simple face, double couche.
- **CD vidéo (VCD)**
Un VCD peut contenir jusqu'à 74 minutes (disque de 650 Mo) ou 80 minutes (disque de 700 Mo) de vidéo MPEG-1 avec un son de qualité stéréo.
- **MPEG**
MPEG est une norme internationale de compression vidéo et audio.
MPEG-1 est utilisé pour le codage vidéo pour les VCD et permet un codage audio Surround multivoie tel que PCM, Dolby Digital et MPEG audio.
- **MP3**
MP3 est un format de compression populaire utilisé pour des fichiers audio numériques qui atteignent une qualité très proche du CD.
- **WMA**
Fichier audio Windows Media. Type de codage / décodage développé par Microsoft Corp.
- **JPEG**
Joint Pictures Expert Group. JPEG est un format de fichier compressé qui permet d'enregistrer des images sans limite du nombre de couleurs.
- **MPEG4**
MPEG4 est le nom d'un nouveau codec (côeur/décodôur) vidéo révolutionnaire qui est basé sur la nouvelle norme de compression MPEG-4 pour la vidéo. Ce lecteur peut lire des vidéos MPEG4.

FR-9

Démarrage

Introduction

- **Titre (DVD vidéo uniquement)**
Un titre est généralement une section distincte d'un disque DVD. Par exemple, le principal élément pourrait être titre 1, un documentaire décrivant le tournage du film pourrait être titre 2 et des interviews des acteurs pourraient être titre 3. À chaque titre est assigné un numéro de référence vous permettant de le localiser aisément.
- **Chapitre (DVD vidéo uniquement)**
Un chapitre est un segment tel qu'une scène d'un film ou une interview dans une série. À chaque chapitre est attribué un numéro de chapitre, vous permettant de localiser le chapitre souhaité. Sur certains disques, les chapitres peuvent ne pas être enregistrés.
- **PBC : Contrôle de lecture (CD vidéo uniquement)**
Le contrôle de lecture (Playback Control : PCB) est une fonctionnalité disponible pour les disques au format VCD version 2.0. Il vous permet d'interagir avec le système à l'aide de menus, de fonctions de recherche ou d'autres opérations de type informatique.
De plus, des images fixes à haute résolution peuvent être affichées si elles sont incluses dans le disque. Les CD vidéo non équipés de la fonctionnalité PCB (version 1.1) fonctionnent de la même manière que des CD audio.
- **Piste**
Élément distinct d'information audiovisuelle, tel que la piste vidéo ou audio pour une langue spécifique (DVD) ou une piste musicale sur un CD vidéo ou audio. À chaque piste est attribué un numéro de piste, vous permettant de localiser la piste souhaitée. Les disques DVD peuvent contenir une piste vidéo (avec des angles multiples) et plusieurs pistes audio.

Réglage de l'écran TFT

- Si vous souhaitez régler l'écran à matrice active (TFT), vous pouvez utiliser les commandes « MODE » et « ◀ ▶ ». Les paramètres « BRIGHTNESS » (luminosité), « CONTRAST » (contraste), « HUE » (ton) et « SCREEN MODE » (16:9 / 4:3) sont réglables.

Remarque :

1. Si vous souhaitez configurer l'écran TFT lorsque vous utilisez une vidéo externe, vous devez configurer l'appareil dans l'état « video output » et régler le paramètre puis le configurer en « video in ».
2. Si vous souhaitez régler le paramètre à sa valeur par défaut, ouvrez le menu « Setup » et sélectionnez l'option « Default ». Voir « paramétrage par défaut ».

Des piles usagées peuvent fuir et endommager gravement la télécommande.

FR-10

Démarrage

Lecture d'un DVD ou d'un CD vidéo

Configuration de la lecture

1. Mettez l'appareil sous tension à l'aide de l'interrupteur sur le côté gauche du produit.
2. Appuyez sur OPEN pour ouvrir le tiroir de disque et insérez votre disque dans le tiroir, la face de lecture vers le bas.
3. Fermez le tiroir. La lecture démarre automatiquement.

DVD

- Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour sélectionner le titre/chapitre souhaité, puis appuyez sur ENTER pour démarrer. Appuyez sur MENU pour retourner à l'écran de menu.

VCD

- Utilisez les touches numériques pour sélectionner la piste souhaitée et appuyez sur MENU pour retourner à l'écran de menu. Les paramètres du menu et les procédures peuvent différer. Suivez les instructions sur chaque écran de menu.

Remarques :

1. Si le contrôle parental est activé et le disque n'est pas autorisé, vous devez entrer le mot de passe. (Voir « contrôle parental » page 22).

2. Les DVD peuvent avoir un code régional. Vous ne pouvez pas lire les disques qui ont un code régional différent du code de votre lecteur.

3. Sauf indication contraire, toutes les opérations décrites sont effectuées à l'aide de la télécommande. Certaines fonctionnalités peuvent également être disponibles dans le menu de configuration (« Setup »).

Navigation vers un autre CHAPITRE/PISTE DVD VCD

Si un titre sur un disque comporte plusieurs chapitres ou un disque comporte plusieurs pistes, vous pouvez accéder à un autre chapitre/piste de la façon suivante :

1. Appuyez brièvement sur «**◀**» ou «**▶**» pendant la lecture pour sélectionner le chapitre/piste suivant (ou précédent) ou retourner au début du chapitre/piste en cours de lecture.
2. Appuyez deux fois brièvement sur «**◀**» pour passer au chapitre/piste précédent.
3. Pour accéder directement à un autre chapitre pendant la lecture du DVD, entrez le numéro de chapitre/piste.

Changement de canal audio VCD

Appuyez de manière répétée sur AUDIO pendant la lecture pour changer de canal audio (stéréo, gauche ou droit).

Répétition DVD VCD

Vous pouvez lire en boucle un titre/un chapitre/ou/une piste sur un disque. Appuyez sur REPEAT pendant la lecture pour sélectionner le mode de répétition.

Les spécifications et la conception de ce produit sont sujettes à modification sans notification préalable.

FR-11

Démarrage

Lecture d'un DVD ou d'un CD vidéo

Disques DVD vidéo – « Repeat Chapter / Title/Off »

Chapter : répète le chapitre en cours de lecture.

Title : répète le titre en cours de lecture.

All : répète toutes les pistes sur le disque.

Off : pas de répétition de lecture.

Disques CD vidéo – « Repeat Track/All/Off »

Track : répète la piste en cours de lecture.

All : répète toutes les pistes sur le disque.

Off : pas de répétition de lecture.

Remarques :

1. Sur un disque VCD avec PBC, vous devez paramétrer PBC sur Off pour utiliser la fonction de répétition.
2. Si vous appuyez une fois sur «**◀**» ou «**▶**» pendant une répétition de lecture d'un chapitre (piste), la répétition de lecture est annulée.

Zoom DVD VCD

Cette fonction permet d'agrandir l'image vidéo :

1. Appuyez sur ZOOM pendant la lecture ou l'affichage d'une photo pour activer la fonction de zoom. Le cadre carré apparaît brièvement en bas à droite de l'image.
2. Chaque pression de la touche ZOOM modifie l'affichage à l'écran du téléviseur dans l'ordre suivant :

2X size → 3X size → 4X size → 1/2 size → 1/3 size → 1/4 size → normal size

3. Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour vous déplacer dans l'image agrandie.

4. Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche ZOOM jusqu'à ce que l'écran retourne à la taille 1X.

Remarque : le zoom ne peut pas fonctionner sur certains DVD.

Fonctions spéciales des DVD contrôlant le contenu des disques :

Les DVD peuvent comporter des menus qui permettent d'accéder à des fonctionnalités spéciales. Pour utiliser le menu du disque, appuyez sur MENU. Entrez le numéro correspondant ou utilisez les touches ▲▼◀▶ pour mettre en surbrillance l'option souhaitée. Ensuite, appuyez sur ENTER.

MENU

1. Appuyez sur MENU. Si le titre actuel comporte un menu, celui-ci apparaît à l'écran. Sinon, le menu du disque n'est pas affiché.
2. Le MENU comporte des fonctionnalités telles que les angles de caméra, la langue audio et les options de sous-titre, ainsi que les chapitres du titre.
3. Appuyez sur MENU pour quitter.

Angle de caméra DVD

Si le disque contient des scènes enregistrées avec différents angles de caméra, vous pouvez changer d'angle en cours de lecture. Appuyez de manière répétée sur ANGLE pendant la lecture pour sélectionner un angle. Le numéro de l'angle actuel apparaît à l'écran.

Remarque :

L'indicateur d'angle clignote à l'écran du téléviseur pendant les scènes enregistrées à différents angles pour indiquer que vous pouvez changer d'angle de caméra.

FR-12

Démarrage

Lecture d'un DVD ou d'un CD vidéo

Changement de langue audio DVD

Appuyez de manière répétée sur AUDIO pendant la lecture pour entendre une langue audio ou piste audio différente. Avec les disques DVD-RW enregistrés en mode VR qui ont un canal audio principal et bilingue, vous pouvez basculer entre Main (L), Bilingual (R), ou un mélange des deux (Main + Bilingual) en appuyant sur AUDIO.

Sous-titres DVD

Appuyez de manière répétée sur SUBTITLE pendant la lecture pour afficher les différentes langues de sous-titres.

Touche TITLE DVD

Disque DVD : Appuyez sur la touche TITLE pour afficher le menu du DVD ou les titres disponibles sur le disque. Vous pouvez alors utiliser «**◀**» et la touche ENTER pour sélectionner des programmes.

Opérations de base

Fonctionnalités pour CD audio et MP3/WMA

Disque

Ce lecteur DVD peut lire des CD et des enregistrements au format MP3/WMA sur des disques CD-R, CD-RW, DVD+R et DVD+RW.

CD Audio

Lorsqu'un CD audio est inséré, celui-ci est lu automatiquement. Les informations de lecture sont affichées à l'écran, telles que le temps écoulé depuis le début du chapitre.

MP3 / WMA

1. Appuyez sur «**◀**» ou «**▶**» pour sélectionner un répertoire et appuyez sur ENTER pour afficher le contenu du répertoire.

2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une piste puis appuyez sur LECTURE or ENTER. La lecture démarre.

MP3 / WMA la compatibilité avec ce type de disques est limitée comme suit :

1. Fréquence d'échantillonnage : 8 à 48 kHz (MP3), 32 à 48 kHz (WMA)
2. Débit binaire : 8 à 320 kbps (MP3), 32 à 192 kbps (WMA)

- Le lecteur ne peut pas lire un fichier MP3 / WMA qui a une extension de fichier autre que MP3/WMA.

Le format physique CD-R doit être conforme à l'ISO 9660.

- Si vous enregistrez des fichiers MP3/ WMA à l'aide d'un logiciel qui ne peut pas créer un fichier système ISO 9660 (par exemple, Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/WMA. Nous recommandons d'utiliser le logiciel Easy-CD Creator, qui génère un fichier système ISO 9660.

- Les noms de fichier ne doivent pas comporter plus de 8 caractères et doivent avoir une extension « .mp3 » ou « .wma ».

FR-13

Opérations de base

Fonctionnalités pour CD audio et MP3/WMA

- Ils ne doivent pas contenir de caractères spéciaux tels que * : < > | », etc.

- Le disque ne doit pas contenir plus de 650 fichiers.

- Ce lecteur DVD requiert des disques et enregistrements conformes à certaines normes techniques pour obtenir une qualité de lecture optimale. Les DVD pré-enregistrés sont automatiquement configurés conformément à ces normes. Il existe un grand nombre de formats de disque enregistrables (par exemple, un disque CD-R contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci doivent satisfaire à certaines conditions pour pouvoir être lus.

- Il est rappelé qu'une autorisation est nécessaire pour télécharger des fichiers MP3 / WMA et de la musique sur Internet. Notre entreprise n'est pas habilitée à accorder une telle autorisation. L'autorisation du propriétaire des droits d'autres doit toujours être demandée.

Lecture d'un CD audio ou MP3/WMA

Pause CD MP3 WMA

1. Appuyez sur LECTURE/PAUSE pendant la lecture.
2. Pour retourner à la lecture, appuyez à nouveau sur LECTURE/PAUSE.

Navigation vers une autre piste CD

1. Appuyez brièvement sur «**◀**» ou «**▶**» pendant la lecture pour passer à la piste suivante (ou précédente) ou retourner au début de la piste en cours de lecture.
2. Appuyez deux fois brièvement sur «**◀**» pour passer à la piste précédente.
3. Pour pouvez lire directement n'importe quelle piste en saisissant son numéro.

Repeat Track/Folder/All/Off CD MP3 WMA

Vous pouvez lire une piste/un répertoire/tout sur un disque.

1. Appuyez sur REPEAT pendant la lecture d'un disque. L'icône de répétition apparaît.

Track : répète la piste en cours de lecture.

Folder : répète le répertoire en cours de lecture.

All : répète toutes les pistes sur le disque.

Off (pas d'affichage) : lecture normale.

Remarque :

Si vous appuyez une fois sur «**▶**» pendant une répétition de lecture de piste, la répétition de lecture est annulée.

Répétition A-B CD

1. Pour répéter une séquence pendant la lecture d'un disque, appuyez sur A-B au point de départ choisi. L'icône de répétition «**A**» apparaît sur l'écran de menu.
2. Appuyez à nouveau sur A-B au point final choisi. L'icône de répétition «**AB**» apparaît sur l'écran de menu et la lecture répétée de la séquence commence.
3. Pour quitter la séquence et retourner à la lecture normale, appuyez à nouveau sur A-B. L'icône de répétition disparaît de l'écran de menu.

FR-14

Opérations de base

Lecture d'un disque JPEG

Affichage d'un disque JPEG

- Ce lecteur DVD permet de lire des CD photo Kodak PICTURE CD et des disques contenant des fichiers JPEG.
1. Insérez un disque et fermez le tiroir. Le menu de fichiers apparaît sur l'écran du téléviseur.
 2. Sélectionnez un répertoire et appuyez sur ENTER. La liste des fichiers contenus dans le répertoire apparaît. Si une liste de fichiers est affichée et que vous souhaitez retourner à la liste de répertoires précédente, utilisez les touches de la télécommande pour naviguer et appuyez sur ENTER.
 3. Si vous souhaitez afficher un fichier particulier, mettez en surbrillance le fichier et appuyez sur ENTER ou LECTURE. Le processus d'affichage du fichier démarre.
 4. Si vous avez inséré un disque Kodak Picture CD, celui-ci est lu automatiquement.

Remarque :

Appuyez sur « **▶▶** » pour passer à la page suivante, « **◀◀** » pour retourner au répertoire précédent et « **MENU** » pour retourner au menu.

Zoom

1. Appuyez sur ZOOM.
2. Utilisez « **▶▶** » pour agrandir ou sur « **◀◀** » pour réduire l'image.

Rotation d'image

Appuyez sur **▲▼◀▶** lorsqu'une image est affichée pour faire pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre ou le sens inverse.

Pour écouter des fichiers MP3/WMA en visionnant des images

Vous pouvez afficher des fichiers tout en écoutant des fichiers musicaux MP3/WMA enregistrés sur le même disque.

1. sélectionnez le fichier MP3/WMA souhaité.
2. sélectionnez une image.

La compatibilité des disques JPEG avec ce lecteur est limitée comme suit :

1. Suivant la taille et le nombre de fichiers JPEG, le lecteur peut prendre un certain temps pour lire le contenu du disque. Si rien ne s'affiche à l'écran après plusieurs minutes, certains fichiers peuvent être trop grands. Diminuez la résolution des fichiers JPEG à moins de 2 Mpixels à une résolution de 2760 x 2046 pixels et gravez un autre disque.
2. Le nombre total de fichiers et de répertoires sur le disque doit être inférieur à 650. Certains disques peuvent être incompatibles en raison d'un format d'enregistrement différent ou de l'état du disque. Assurez-vous que tous les fichiers sélectionnés ont des extensions « .jpg » lors de la copie sur le CD. Si les fichiers ont des extensions « .jpeg », renommez-les avec l'extension « .jpg ». Le lecteur DVD ne peut pas lire les noms de fichier n'ayant pas l'extension « .jpg », même si les fichiers sont reconnus comme des fichiers d'image JPEG dans l'Explorateur Windows.

Si « **!** » apparaît pendant que vous appuyez sur une touche de commande, cela signifie que l'opération correspondante n'est pas autorisée par le lecteur ou par le disque.

FR-15

Opérations de base

Lecture d'un disque au format DVD VR

- Cet appareil lit les disques DVD-R/RW enregistrés au format DVD-Vidéo qui ont été finalisés à l'aide d'un enregistreur de DVD.
- Cet appareil lit les disques DVD-RW enregistrés au format Video recording (VR).
 1. Insérez un disque et fermez le tiroir. Le menu DVD-VR apparaît sur l'écran du téléviseur.
 2. Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner une piste puis appuyez sur LECTURE ou ENTER pour démarrer la lecture.

Remarque :

Les disques DVD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être lus dans ce lecteur. Certains disques DVD-VR sont préparés avec des données CPRM à l'aide d'un enregistreur DVD. Le lecteur ne peut pas lire ce type de disque et affiche le message « unknown disc ».

Que signifie « CPRM » ?

CPRM est un système de protection contre les copies illégales (avec système de brouillage) permettant uniquement l'enregistrement de programmes de diffusion « à copie unique ». CPRM signifie « Content Protection for Recordable Media » (protection de contenu pour support enregistrable).

Ce lecteur est compatible CPRM, ce qui signifie que vous pouvez lire des enregistrements de programmes à copie unique, mais vous ne pouvez pas les copier. Les enregistrements CPRM ne peuvent être enregistrés que sur des disques DVD-RW formatés en mode VR et ces enregistrements ne peuvent être lus que sur des lecteurs qui sont spécifiquement compatibles avec le système CPRM.

Lecture d'un disque vidéo MPEG4

Ce lecteur DVD peut lire les disques MPEG4.

1. Insérez un disque et fermez le tiroir. Le menu de répertoires apparaît sur l'écran du téléviseur.
2. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un répertoire et appuyez sur ENTER. La liste des fichiers contenus dans le répertoire apparaît. Si une liste de fichiers est affichée et que vous souhaitez retourner à la liste de répertoires précédente, utilisez les touches **▲** ou **▼** de la télécommande pour mettre en surbrillance **◀▶** ou les touches **◀▶** et appuyez sur ENTER.
3. Si vous souhaitez afficher un fichier particulier, utilisez **▲/▼** pour l'afficher en surbrillance et appuyez sur ENTER ou LECTURE.
4. Appuyez sur STOP pour quitter.
5. Appuyez sur SUIVANT **▶▶** pour passer à la page suivante.

La compatibilité du lecteur avec les disques MPEG4 est limitée comme suit :

1. La résolution du fichier MPEG4 doit être inférieure à 720x576 (L x H) pixels.
2. Le nom du fichier de sous-titres MPEG4 ne comporte pas plus de 56 caractères.
3. Si des codes ne sont pas reconnus dans le fichier MPEG4, celui-ci est remplacé par « _ » sur l'écran.

Si le fichier dépasse 30 images par seconde, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Si la structure vidéo et audio du fichier enregistré n'est pas entrelacée, l'appareil émet uniquement le signal vidéo ou audio.

Fichiers MPEG4 lisibles

« .avi », « .mpg », « .mpeg ».

Formats audio lisibles

« AC3 », « PCM », « MP3 », « WMA ».
Fréquence d'échantillonnage : 8 à 48 kHz (MP3), 32 à 48 kHz (WMA)
Débit binaire : 8 à 320 kbps (MP3), 32 à 192 kbps (WMA)

FR-16

Opérations de base

Programmation de lecture (sauf pour un CD photo/MP3)

DVD/VCD/CD

La fonction de programmation vous permet d'enregistrer la sélection de vos pistes favorites depuis un disque dans la mémoire du lecteur.

1. Appuyez sur PROGRAM.
- Le menu de programmation apparaît.

Program:TT(00)CH(-)			
1	TT	CH	
1	TT	CH	
2	TT	CH	
3	TT	CH	
4	TT	CH	
5	TT	CH	

2. Utilisez les touches numériques (0 à 9) pour saisir directement les numéros de titres, pistes ou chapitres (ajoutez un zéro à gauche aux nombres à un seul chiffre, par exemple « 05 »).
3. Déplacez le curseur à l'aide des touches **◀▶** pour sélectionner START.

Program:TT(05)CH(-)			
1	TT	CH	
1	TT	CH	
2	TT	CH	
3	TT	CH	
4	TT	CH	
5	TT	CH	

4. Pour quitter la lecture programmée et reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche PROGRAM, puis sélectionnez STOP dans le menu de programmation.

Program:TT(05)CH(-)			
1	TT	CH	
1	TT	CH	
2	TT	CH	
3	TT	CH	
4	TT	CH	
5	TT	CH	

Remarque :

- La programmation ne peut être activée que si un disque est dans le lecteur DVD.
- Lorsque le menu Program apparaît, le menu de configuration n'est pas accessible.

Lorsque l'appareil est inutilisé, mettez-le hors tension sans disque à l'intérieur.

FR-17

Opérations de base

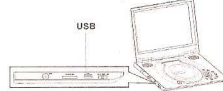
Lecture de carte numérique ou de mémoire USB

Les cartes mémoire numériques (MMC/SD et mémoire flash (Memory Stick)) et les mémoires USB contenant des fichiers MP3 et des images (« .jpg ») peuvent être lues et affichées à l'aide de l'appareil.

Les cartes MMC/SD et flash peuvent être introduites directement dans le lecteur de carte. La prise USB peut être utilisée pour transmettre des signaux à l'appareil depuis des sources USB.

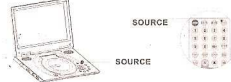
Sélection de la source numérique

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Insérez une source USB ou une carte mémoire dans le connecteur USB sur la droite ou le lecteur de carte MMC/SD sur la gauche de l'appareil.



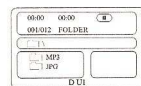
3. Appuyez sur la touche « SOURCE » sur le panneau de commande de l'appareil pour basculer entre le mode USB ou carte.

4. Si « SOURCE » est sélectionné, l'appareil commence à lire la carte mémoire ou la source USB raccordée.



Lecture de source numérique

1. Appuyez sur la touche « SOURCE » sur le panneau de commande de l'appareil.
- Exemple :



« U1 » désigne une source USB.

2. Appuyez sur la touche « SOURCE » sur la télécommande pour changer de mode.

1) Si une mémoire flash est insérée dans le connecteur de carte mémoire, l'écran affiche « U3 » lorsque l'appareil est en mode de lecture de carte numérique.

2) Si une carte « MMC » ou « SD » est insérée, l'écran affiche « U4 » lorsque l'appareil est en mode de lecture de carte numérique.

3. Lorsque vous lisez des pistes MP3 et des images numériques dans une source USB ou carte numérique, vous pouvez utiliser les touches Mute, Repeat et Zoom. Les opérations sont les mêmes que pour la lecture de fichiers MP3 depuis un disque.

REMARQUE : L'affichage à l'écran est différent suivant le contenu de la mémoire USB ou de la carte mémoire.

FR-18

Options du menu SETUP

Opérations générales et page General Setup

Fonctionnement général

- Appuyez sur SETUP pour ouvrir le menu de configuration.
- Appuyez sur ENTER pour passer au niveau de sous-menu suivant ou confirmer votre sélection.
- Appuyez sur « » pour ouvrir un sous-menu ou retourner au menu précédent.
- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance le menu souhaité.

Pour quitter le menu

Appuyez sur SETUP → Les paramètres sont enregistrés dans la mémoire du lecteur même si le lecteur est mis hors tension.

Page General Setup

La page General Setup comporte les options suivantes : « TV DISPLAY », « ANGLE MARK », « OSD LANGUAGE », « CLOSED CAPTIONS », « SCREEN SAVER ». Pour les utiliser, suivez les instructions ci-dessous :



- Appuyez sur SETUP pour ouvrir le menu de configuration.
- Appuyez sur « » pour sélectionner « General Setup Page ».

TV Display

Permet de sélectionner le format d'image du lecteur DVD en fonction du téléviseur que vous avez raccordé.



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « TV Display ».
- Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
- Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.



4.3 PANSCAN

Si vous avez un téléviseur standard et vous souhaitez rogner les deux côtés de l'image ou ajuster l'image à l'écran du téléviseur.

4.3 LETTERBOX

Si vous avez un téléviseur standard. Dans ce cas, une image large avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran est affichée.

16:9

Vous pouvez sélectionner cette option si vous avez un téléviseur à écran large.

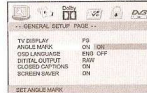
FR-19

Options du menu SETUP

Page General Setup

ANGLE MARK

Affiche les informations de réglage d'angle sur la droite de l'écran à matrice active, si celles-ci sont disponibles sur le disque.



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « Angle Mark ».
- Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
- Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.
- On : activer l'affichage d'angle.
Off : désactive l'affichage d'angle.

OSD LANGUAGE

Cette option vous permet de sélectionner vos paramètres de langue. Ce lecteur DVD passe automatiquement dans la langue sélectionnée lorsque vous chargez un disque. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque, la langue par défaut du disque est utilisée. Le paramètre de langue dans le menu du système reste en mémoire une fois qu'il a été sélectionné.



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « OSD Lang ».
- Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
- Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.
- Sélectionnez une langue et appuyez sur ENTER.

DIGITAL OUTPUT

Vous pouvez sélectionner votre sortie numérique audio. Raccordez l'appareil à un amplificateur. Vous pouvez alors écouter votre signal audio sur votre chaîne hi-fi.



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « DIGITAL OUTPUT ».
- Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
- Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.
- Sélectionnez le mode de sortie numérique et appuyez sur ENTER.

SOUS-TITRES CODÉS

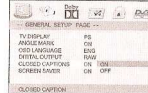
Les sous-titres codés sont des informations qui sont masquées dans le signal vidéo de certains disques. Ils sont différents des sous-titres normaux en ce qu'ils incluent les effets sonores (par exemple, les sonneries de téléphone ou les bruits de pas). Avant de sélectionner cette fonction, assurez-vous que le disque contient des sous-titres codés et que votre téléviseur dispose également de cette fonction.

FR-20

Options du menu SETUP

Page General Setup

- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « Closed Captions ».
- Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
- Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.



On : active les sous-titres codés.
Off : désactive les sous-titres codés.

SCREEN SAVER

Cette fonction est utilisée pour activer/désactiver l'économiseur d'écran.



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « Screen Saver ».
 - Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
 - Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.
- On : En mode « STOP », « PAUSE » ou « No DISC », si aucune action n'est effectuée pendant 3 minutes, l'économiseur d'écran est activé.
Off : l'économiseur d'écran est désactivé.

Page Speaker Setup

Ce menu comporte l'option « Downmix ».



- Appuyez sur SETUP.
- Appuyez sur « » pour sélectionner « Speaker Setup Page ».

DOWNMIX

Ces options vous permettent de sélectionner la sortie analogique stéréo de votre lecteur DVD.



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « Downmix ».
 - Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
 - Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée.
- LTRT** : sélectionnez cette option si votre lecteur DVD est raccordé à un décodeur Dolby Pro Logic.
Stereo : sélectionnez cette option si la sortie transmet un signal audio uniquement aux deux haut-parleurs avant.

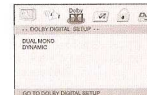
FR-21

Options du menu SETUP

Dolby Digital Setup

Dolby Digital Setup

Le menu Dolby Digital Setup comporte les options « Dual Mono » et « Dynamic ».



- Appuyez sur SETUP.
- Appuyez sur « » pour sélectionner « Dolby Digital Setup ».

DUAL MONO



- Appuyez sur « » pour mettre en surbrillance « Dual Mono ».
- Ouvrez le sous-menu à l'aide de « ».
- Déplacez le curseur à l'aide des touches « » pour mettre en surbrillance l'option sélectionnée. Sélectionnez le paramètre qui correspond au nombre d'enceintes que vous avez raccordées.

Dolby Digital Setup

Stereo : Le son mono gauche est transmis à l'enceinte gauche et le son mono droit est transmis à l'enceinte droite.

L-Mono : le son mono gauche est transmis à l'enceinte gauche et l'enceinte droite.

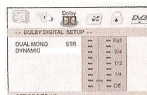
R-Mono : le son mono droit est transmis à l'enceinte gauche et l'enceinte droite.

Mix-Mono : un son mélangé droit et gauche est transmis aux enceintes gauche et droite.

DYNAMIC

Pour optimiser le son dynamique, les volumes sonores élevés sont adoucis, ce qui vous permet de regarder votre film sans déranger personne.

Les niveaux de sélection dynamique sont : Full, 7/8, 3/4, 5/8, 1/2, 3/8, 1/4, 1/8 et Off.



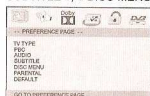
FR-22

Options du menu SETUP

Page Preference

Page Preference

La page Preference comporte les options suivantes : « TV TYPE », « PBC », « AUDIO », « SUBTITLE », « DISC MENU », « PARENTAL », et « DEFAULT ».



1. Appuyez sur SETUP.
2. Appuyez sur «>» pour sélectionner « Preference Page ».

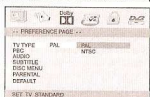
Remarque :

Certains paramètres de préférences peuvent être sélectionnés uniquement en mode « No Disc » ou STOP (=).

TV Type

Permet de sélectionner le système de couleurs qui correspond à votre téléviseur. Ce lecteur DVD est compatible avec les systèmes NTSC et PAL.

Pour qu'un disque DVD puisse être lu sur ce lecteur, le système de couleurs du disque, du téléviseur et du lecteur DVD doivent correspondre.



1. Appuyez sur «>» pour mettre en surbrillance « TV Display ».
2. Ouvrez le sous-menu à l'aide de «>».
3. Utilisez «>» pour mettre en surbrillance le type correspondant à votre téléviseur.
PAL - sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé est à la norme PAL. Le lecteur modifiera le signal vidéo d'un disque NTSC et le transmettra au format PAL.
NTSC - sélectionnez cette option si le téléviseur raccordé est à la norme NTSC. Le lecteur modifiera le signal vidéo d'un disque PAL et le transmettra au format NTSC.

AUDIO, SUBTITLE et DISC MENU

Ces options permettent de sélectionner la langue du signal audio, des sous-titres et du menu du disque.

1. Appuyez sur «>» pour mettre en surbrillance le paramètre souhaité.



- « Audio » (bande son du disque)
 - « Subtitle » (sous-titres du disque)
 - « Disc Menu » (menu du disque)
2. Ouvrez le sous-menu à l'aide de «>».
 3. Sélectionnez une langue et appuyez sur ENTER.
 4. Répétez les étapes 1 à 3 pour paramétrer d'autres langues.

FR-23

Options du menu SETUP

Page Preference

PARENTAL

Certains DVD peuvent avoir un niveau parental attribué au disque entier ou à certaines scènes sur le disque. Cette fonctionnalité vous permet de fixer un niveau de limitation de lecture. Les niveaux vont de 1 à 8 et dépendent des pays. Vous pouvez interdire la lecture de certains disques qui sont inadaptés pour vos enfants ou lire certains disques avec d'autres scènes. Les disques VCD, SVCD et CD n'ont pas d'indication de niveau parental ; par conséquent, cette fonction n'a pas d'effet sur ces disques. Ceci s'applique également à la plupart des copies illégales de disques DVD.



1. Appuyez sur «>» pour mettre en surbrillance « Parental ».
2. Ouvrez le sous-menu à l'aide de «>».
3. Utilisez «>» pour mettre en surbrillance un niveau de classement pour le disque inséré.

Les DVD qui sont classés au-dessus du niveau sélectionné ne peuvent être lus qu'après avoir saisi votre mot de passe à quatre chiffres et sélectionné un niveau plus élevé.

Sélectionnez « Off » pour désactiver le contrôle parental et autoriser la lecture de tous les disques.

Remarque :

Certains DVD ne sont pas codés avec un classement parental bien que celui-ci soit imprimé sur le boîtier du disque. Cette fonctionnalité est inactive pour de tels disques.

Description du classement parental

- 1 KID SAF - Pour enfants ; recommandé pour les enfants et les publics de tous âges.
 - 2 G - Tous publics ; acceptable pour les publics de tous âges.
 - 3 PG - Accord parental souhaité.
 - 4 PG13 - Déconseillé aux enfants de moins de 13 ans.
 - 5-6 PG-R - Accord parental restreint ; déconseillé aux enfants de moins de 17 ans sans la présence d'un parent ou d'un adulte.
 - 7 NC17 - Interdit aux moins de 17 ans ; déconseillé aux enfants de moins de 17 ans.
 - 8 ADULT - Pour adultes ; exclusivement pour adultes en raison de scènes à caractère sexuel ou violent ou du langage utilisé.
 - OFF - Tous les disques sont lus.
- REMARQUE : Le mot de passe par défaut est 1369.

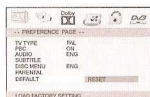
FR-24

Options du menu SETUP

Page Preference

DEFAULT

La sélection de l'option « Default » réinitialise toutes les options et paramètres aux réglages d'usine et tous vos réglages personnels sont effacés.



1. Appuyez sur «>» pour mettre en surbrillance « Default ».
2. Mettez en surbrillance « Reset » à l'aide de la touche «>».
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer la sélection.

Attention !

Lorsque cette fonction est activée, tous les paramètres sont réinitialisés aux valeurs par défaut d'usine.

FR-25

Présentation de la réception DVB-T

Recherche automatique

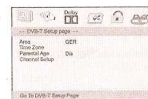
Avant de rechercher les chaînes de télévision numérique, sélectionnez la zone de réception DVBT dans laquelle vous êtes situé.

1. Sélectionnez le mode « DVBT » en appuyant sur SOURCE sur la télécommande.
2. Appuyez sur « SETUP » et sélectionnez l'icône « DVB », puis appuyez sur ENTER.
3. Sélectionnez l'option « AREA » et appuyez sur ENTER ; appuyez sur les touches GAUCHE ou DROITE pour sélectionner la zone de réception DVBT dans laquelle vous êtes situé.

La recherche automatique peut être effectuée de deux façons.

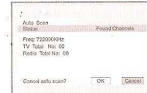
Appuyez sur la touche PBC/SCAN sur la télécommande, puis appuyez sur Enter pour confirmer.

1. Appuyez sur la touche « SETUP ».
2. Sélectionnez la page DVB-T Setup.
3. Sélectionnez Channel Setup.
4. Sélectionnez Auto Scan.
5. Appuyez sur Enter.



Une fois que toutes les chaînes de télévision et de radio numérique ont été détectées, l'avancement de la recherche atteint 100 % et le programme est lu automatiquement après 3 secondes.

Pour interrompre le processus de recherche de chaînes, appuyez sur la touche PBC/SCAN ; sélectionnez OK pour quitter la recherche de chaînes ou Cancel pour reprendre la recherche.



Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche Setup.
2. Sélectionnez la page DVB-T.
3. Sélectionnez Channel Setup.
4. Sélectionnez Manual Scan.
5. Appuyez sur la touche Enter.



Appuyez sur les touches haut/bas pour sélectionner la fréquence souhaitée ou appuyez directement sur la touche numérique correspondante sur la télécommande. Appuyez sur la touche Lecture pour confirmer la recherche ou appuyez sur la touche PBC/SCAN pour annuler la recherche manuelle.

L'appareil recherche toutes les chaînes de télévision ou de radio numériques disponibles dans votre région et les liste au-dessous de « Found Channels ».

FR-26

Présentation de la réception DVB-T

Recherche manuelle



Une fois que toutes les chaînes ont été trouvées, sélectionnez « Add » pour ajouter des chaînes. Appuyez sur la touche PBC/SCAN pour quitter la page de recherche manuelle et commencer la lecture du programme.

Télétexte

Appuyez sur la touche Angle/TTX pour activer/désactiver l'affichage du télétexte.



Utilisation

Touches numériques 0 à 9 : page principale (800 pages)
Touches fléchées haut/bas : page suivante/précédente
Touches fléchées gauche/droite : saut de sous-page (283 pages)

Remarque :

Lorsque vous appuyez sur la touche Audio, vous pouvez utiliser les touches comme suit :
Jaune/ZOOM : double la taille du texte
Rouge/MENU : fige la page actuelle
Vert/← : affiche les données spéciales
Bleu/→ : ajuste le mixage

EPG

EPG (Electronic Program Guide)

Le menu EPG est utilisé pour consulter les programmes diffusés sur une chaîne de télévision ou de radio.

- Pour accéder au menu EPG, appuyez sur la touche PRO/EPG sur la télécommande.
- Sélectionnez Program dans le menu EPG pour afficher une liste des programmes sur la chaîne sélectionnée au cours de la journée.



FR-27

Présentation de la réception DVB-T

Réservation de chaîne

Cette fonction vous rappelle le début d'un programme après un délai que vous avez défini au préalable.

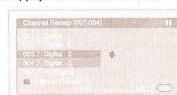
- Pour accéder au menu EPG, appuyez sur la touche PRO/EPG sur la télécommande.
- Sélectionnez Program dans le menu EPG pour afficher une liste des programmes sur la chaîne sélectionnée au cours de la journée.
- Appuyez sur la touche Enter de la télécommande pour afficher un menu de sélection.
- Sélectionnez OK pour réserver la chaîne souhaitée.



Réorganisation des chaînes (Channel Remap)

Cette option vous permet de choisir l'ordre des chaînes dans la liste.

- Appuyez sur la touche Setup.
- Sélectionnez la page DVB-T Setup.
- Sélectionnez Channel Setup.
- Sélectionnez Channel Remap.
- Utilisez les touches haut/bas et enlevez la surbrillance pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer, puis enlevez la surbrillance au nouvel emplacement souhaité.
- Appuyez sur la touche Enter.



Configuration des chaînes (Adjust Channel)

Cette fonction vous permet d'ajouter/supprimer des chaînes favorites et de protéger des chaînes.

Appuyez sur la touche <<FAV pour définir une chaîne favorite ; une icône rouge apparaît à côté du nom de la chaîne.

Appuyez sur la touche REPEAT/DEL pour supprimer une chaîne ; une icône bleu cyan apparaît à côté du nom de la chaîne.



FR-28

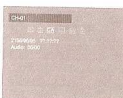
Présentation de la réception DVB-T

Configuration des chaînes (Adjust Channel)

Appuyez sur la touche >>PROT pour protéger une chaîne ; le cadre de protection parentale apparaît. Entrez le code PIN (136900) puis sélectionnez OK pour confirmer ; une icône jaune apparaît à côté du nom de la chaîne. Sélectionnez Cancel pour revenir en arrière.



OSD



- Appuyez une/doux fois sur la touche OSD
- signifie que la chaîne est supprimée
- signifie que la chaîne est verrouillée
- signifie que la chaîne est brouillée
- possède des sous-titres
- possède du télétexte
- signifie que la chaîne est une chaîne favorite



Le temps de charge dépend de la transformation de quantité de charge électrique

FR-29

Paramètres et spécifications

Paramètres de batterie

Spécifications de la batterie

Sortie 7,4 V

Temps de charge / décharge

Temps de charge standard 5 h à 6 h

Conditions de stockage et de fonctionnement

Conditions de stockage	Température	Humidité
6 mois	-20 °C à +45 °C	65±20%
1 semaine	-20 °C à +65 °C	65±20%

2. Conditions de fonctionnement

Charge standard	Température	Humidité
Charge standard	0 °C à +45 °C	65±20%
Décharge standard	-20 °C à +65 °C	65±20%

Maintenance et entretien

Lisez attentivement ce chapitre avant de contacter un réparateur.

Manipulation de l'appareil

Réception de l'appareil

Conservez l'emballage et les matériaux d'emballage d'origine.

Si vous devez renvoyer l'appareil, emballez celui-ci conformément à son emballage en usine pour assurer une protection maximale.

Propreté des surfaces extérieures

N'utilisez pas de liquides volatils tels que des insecticides en aérosol à proximité de l'appareil.

Ne laissez pas des produits en caoutchouc ou en matière plastique en contact avec l'appareil pendant de longues périodes ; ceux-ci peuvent laisser des marques sur la surface de l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le lecteur. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec une solution de détergent doux.

N'utilisez pas des solvants puissants tels que l'alcool, le benzène ou des diluants ; ceux-ci peuvent endommager la surface de l'appareil.

Maintenance de l'appareil

Ce lecteur DVD est un produit de haute technologie à haute précision. Si la lentille du lecteur optique et le lecteur de disque sont sales ou usés, la qualité d'image peut être altérée. Suivant l'environnement d'utilisation, il est recommandé d'inspecter et d'entretenir l'appareil toutes les 1 000 heures d'utilisation. Pour plus de détails, veuillez contacter le centre de maintenance agréé le plus proche.

FR-30

Paramètres et spécifications

Paramètres électroniques

Paramètre	Spécification standard	
Alimentation	: C.A. 100-240 V, 50/60 Hz	
Dimensions (approx.)	: 260(L) x 182(P) x 29,6 mm	
Consommation électrique	: < 10 W	
Poids (approx.)	: 0,95 kg	
Humidité ambiante	: 5 % à 90 %	
Sortie	Sortie vidéo	: 1 Vp-p (75 Ω)
	Sortie audio	: 1,4 Vrms (1 KHz, 0 dB)
	Audio	: Haut-parleurs 2 W x 2, écouteurs x 2, sortie Spdif
Entrée	Vidéo	: Entrée CVBS (PAL/NTSC) : 1 Vp-p (75 Ω)
	Audio	: 2 voies : 2 Vrms (1 KHz 0 dB)

Système

Laser	: Diode laser, longueur d'onde : 650 nm
Signal	: NTSC (DVD) / PAL (TV)
Réponse en fréquence	: 20 Hz à 20 kHz (1 dB)
Rapport signal / bruit	: > 80 dB (connecteurs ANALOG OUT uniquement)
Plage dynamique	: > 85 dB (DVD/CD)
Accessoires	: Câble vidéo/audio, télécommande, écouteurs stéréo, batterie rechargeable, adaptateur allume-cigare, antenne, sacoche.

Remarque : Les spécifications et la conception sont sujettes à modification sans notification préalable.

FR-31

Dépannage

Dépannage (commun)

Avant d'appeler un réparateur, contrôlez les points suivants concernant les symptômes et les solutions.

Pas de son ou son distordu :

Vérifiez que l'appareil est correctement raccordé.
Vérifiez que les paramètres d'entrée du téléviseur ou de la chaîne hi-fi sont corrects.

Pas d'image :

Vérifiez que l'appareil est correctement raccordé.
Vérifiez que le paramètre d'entrée du téléviseur est « vidéo ».
Vérifiez que l'écran à cristaux liquides est allumé.

Pas de lecture :

De la condensation s'est formée : attendez environ 1 à 2 heures que le lecteur sèche.
Ce lecteur ne peut pas lire des disques autres que des DVD, des disques MP3 et des CD.
Le disque peut être sale et nécessiter un nettoyage.
Vérifiez que le disque est inséré avec l'étiquette vers le haut.

La télécommande ne fonctionne pas :

Vérifiez que les piles sont installées avec la polarité correcte (+ et -).
Les piles sont épuisées : remplacez-les par des piles neuves.
Pointez la télécommande sur le capteur de télécommande et appuyez sur une touche.
Entendez les obstacles entre la télécommande et le capteur.
Actionnez la télécommande à une distance inférieure à 8 mètres du capteur.

Aucune touche n'est active (sur l'appareil et la télécommande) :

Éteignez et rallumez l'appareil. Vous pouvez également éteindre l'appareil et débrancher et rebrancher l'alimentation. (Le dysfonctionnement du lecteur peut être dû à la foudre, l'électricité statique ou un autre facteur externe).

La batterie ne fonctionne pas

Vérifiez que la batterie n'est pas déchargée ou mal raccordée.

Dépannage (DVD)

La lecture ne commence pas même si un titre est sélectionné :

Vérifiez le classement de contrôle parental.

La langue du signal audio et/ou des sous-titres n'est pas la langue sélectionnée dans les paramètres initiaux :

Si la langue sélectionnée pour la bande son et/ou les sous-titres n'existe pas sur le disque, elle ne peut pas être affichée/entendue.

Pas de sous-titres :

Les sous-titres apparaissent uniquement si le disque en contient.

Impossible de sélectionner une autre langue de bande son (ou de sous-titres) :

Il est impossible de sélectionner une autre langue si le disque ne contient qu'une seule langue.
Dans certains disques, il est impossible de sélectionner une autre langue à l'aide des touches AUDIO ou SUBTITLE. Essayez de sélectionner la langue depuis le menu du DVD, le cas échéant.

Impossible de modifier l'angle :

Cette fonction dépend de la disponibilité du logiciel. Même si plusieurs angles de caméra sont enregistrés sur un disque, ces angles peuvent être enregistrés pour certaines scènes uniquement.

FR-32

Définitions des termes utilisés

Définitions des termes utilisés

Angle

Des scènes filmées simultanément depuis plusieurs angles sont enregistrées sur certains disques DVD (la même scène est filmée de face, du côté gauche, du côté droit, etc.). Avec ces disques, vous pouvez utiliser la touche ANGLE pour visualiser la même scène depuis différents angles.

DVD

Un DVD est un disque optique à haute densité sur lequel des images et du son de haute qualité ont été enregistrés au moyen de signaux numériques. L'intégration d'une nouvelle technologie de compression vidéo (MPEG II) et d'une technologie d'enregistrement à haute densité permet d'enregistrer sur des DVD des vidéos intégrales de haute qualité et de longue durée (par exemple, un film entier).

Un DVD a une structure constituée de deux disques minces de 0,6 mm qui sont collés l'un à l'autre. Étant donné que plus le disque est mince, plus la densité d'enregistrement d'informations est élevée, un disque DVD a une plus grande capacité qu'un seul disque de 1,2 mm d'épaisseur. Les deux disques minces étant collés l'un à l'autre, il sera peut-être possible de disposer dans le futur de disques double face présentant une plus grande capacité.

Numéro de chapitre

Ces numéros sont enregistrés sur des disques DVD. Un titre est subdivisé en nombreuses sections, dont chacune est numérotée, et ces numéros permettent d'accéder rapidement à des parties spécifiques d'un fichier vidéo.

Sous-titres

Lignes de texte affichées en bas de l'écran pour traduire ou transcrire les dialogues d'une vidéo. Les sous-titres sont enregistrés sur des disques DVD.

Numéro de piste

Ces numéros sont assignés aux pistes enregistrées sur des CD. Ils permettent de localiser rapidement des pistes spécifiques.

FR-33

Garantie

Garantie

Cher client,
Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit AKIRA™ et de faire confiance à notre entreprise. Ce produit est conforme aux spécifications de sécurité en vigueur et a subi des tests rigoureux lors de sa fabrication.

Cependant, en cas de défaut, le produit ou son/ses composant(s) défectueux (à l'exception des accessoires et consommables) seront réparés gratuitement (main-d'œuvre, pièces et transport dans les pays listés ci-dessous) ou, à la discrétion d'AKIRA, échangés par un article similaire, à condition qu'il soit retourné dans un délai de 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'achat (date de réception), présente un défaut de matériel et/ou de fabrication et a été acheté dans un des pays suivants : France (métropolitaine), Espagne, Italie, Portugal, Belgique ou dans une boutique hors taxe dans les pays mentionnés.

Cette garantie n'est valide que sur présentation de la facture d'achat originale, spécifiant la date d'achat et le nom du revendeur, ainsi que de cette carte de garantie avec le type de produit et son numéro de série. Le bénéfice de cette garantie peut être refusé si la facture ou la carte de garantie a été modifiée, effacée ou est devenue illisible après l'achat original.

Enregistrement en ligne
Afin de faciliter les services de garantie, veuillez enregistrer votre produit AKIRA™ dans les 30 jours suivant votre achat à l'adresse <http://www.akiraeurope.com>.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

1. Dommages causés par des accidents tels que, sans limitation, la foudre, les incendies, les dégâts des eaux.
2. Dommages au produit résultant de négligence, utilisation incorrecte, utilisation non conforme aux instructions du manuel d'utilisation, réparations et/ou installation incorrectes (liste non exhaustive). En particulier, les écrans altérés par l'affichage durant une période trop longue d'une image fixe telle qu'un écran d'ordinateur ou des logos de chaîne, comme décrit dans le manuel d'utilisation, ne sont pas garantis.
3. Les modifications, adaptations ou altérations du produit pour l'utiliser dans un pays autre que le pays pour lequel il a été initialement conçu et fabriqué, ou tout dommage résultant de telles modifications.
4. Utilisation autre que l'utilisation privée usuelle.
5. Les défauts sur des pixels individuels lorsque le nombre de pixels défectueux est inférieur aux nombres suivants : Pixels noirs : 7 Pixels lumineux ou scintillants : 3 Pixels défectueux totaux : 8

Ces clauses n'affectent ni vos droits légaux en tant que consommateur conformément à la législation nationale en vigueur, ni vos droits en tant que consommateur vis-à-vis du revendeur auquel vous avez acheté le produit.

Si vous avez besoin d'une aide technique, sous garantie ou non, contactez le revendeur auquel vous avez acheté ce produit.

Dans votre propre intérêt, nous vous recommandons de lire attentivement la brochure d'instruction de votre produit AKIRA™ avant de contacter votre revendeur ou centre de réparation.

Pour toute question à laquelle votre revendeur ne peut pas répondre, contactez la ligne d'assistance AKIRA (numéro gratuit international : 00 800 800 25 472).

AKIRA™ est une marque déposée de TT International, Inc.

Remarque :

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques en fin de vie doivent être éliminés séparément de vos déchets ménagers.

Veillez éliminer ce matériel au centre de collecte/recyclage des déchets le plus proche.

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes de collecte pour les produits électriques et électroniques usagés.

Merci de nous aider à protéger l'environnement dans lequel nous vivons tous !

FR-34